



Pointe-Claire Skating Club
CANSKATE
Spring
May 18– June 22, 2017



Pre-Canskate our recreational program designed for beginners aged **3 and up!** (**NOTE: MUST BE 3 BY DECEMBER 1, 2016,**), features a “learn-through-play” approach. Lessons are duration of 45 minutes.

Canskate, our recreational program designed for children aged **4 years and up with some skating skills, implementing** the Skate Canada “New Canskate” approach. Skaters will learn to skate with the use of circuits. Duration for Pre-Canskate/Canskate sessions are 50 minutes/session/week.

Required equipment:

- Skates, mittens, Club sweatshirt \$10.00(TO BE PURCHASED at the Skate Club office), Skate Canada Regulation, **HOCKEY HELMETS (MANDATORY) with face protector (required for pre-Canskate).**

Any child without a **MANDATORY HOCKEY HELMET** will **NOT** be permitted to skate on the Canskate Ice. To avoid disappointment please ensure that your child has the required equipment.

NB>In case of emergency one parent MUST remain at the arena at all times while their child/children are on the ice!!(NO EXCEPTIONS)

Location: Bob-Birnie Arena
Address Pointe-Claire Skating Club
 58 Maywood
 Pointe-Claire, QC H9R 0A7
 514-630-1338

For more information
info@cpapointeclaire.com

REGISTRATION DEADLINE: THURSDAY, APRIL 28, 2017 .LATE FEES OF \$15.00 **WILL APPLY AFTER THE DEADLINE**

Important Dates	Thursdays (ONLY) 17:00 – 17:50
1st lesson	May 18, 2017
Final Evaluations	June 15, 2017
Last lesson	June 22, 2017

Fees (includes the annual Skate Canada membership)

Per Child = \$130.00 **NEW** REGISTRATIONS

Per Child = \$100.00 SKATERS **ALREADY** REGISTERED IN FALL AND/OR WINTER 2016-2017

Please make cheque payable to: Pointe-Claire Skating Club
 We also accept Cash, Visa, Mastercard and Interac payments (in office only)
 All cheques returned NSF will be subject to a fee of \$35.00.

Refund policy: ABSOLUTELY NO REFUNDS will be issued AFTER May 25, 2017 except for medical reasons.

The Skate Canada membership fee (new registrations) of \$35.71 will be retained as well as a \$25.00 administration fee for all cancellations.



Club De Patinage Pointe-Claire
PATINAGE PLUS
Printemps
Du 18 mai au 22 juin, 2017



Pré-Patinage Plus (Un durée de 45 minutes) s'adresse aux enfants âgés de **3 et plus sans base de patinage (N.B. DEVRAIT AVOIR 3 ANS AVANT LE 1 DÉCEMBRE 2016)**. Les leçons sont axées sur l'apprentissage par le jeu. Les leçons sont une durée de 45 minutes.

Patinage Plus (Un durée de 50 minutes) s'adresse aux débutants âgés de **4 ans et plus (avec un base de patinage)** qui désirent apprendre le patinage,, de même qu'aux enfants patinant sans aide qui désirent perfectionner d'autres habiletés telles qu'arrêter, patiner à reculons, effectuer des croisés, vitesse, etc. .

Équipement obligatoire :

Patins, mitaines, chandail coton ouaté du club 10\$ (peut être acheté la même journée de l'inscription), **casque de HOCKEY (obligatoire)**. Pour pré-patinage plus : **casque de HOCKEY avec protecteur facial (obligatoire)**

Tout patineur doit porter OBLIGATOIREMENT un casque conforme sinon il se verra refuser l'accès sur la patinoire.

NB > En cas d'urgence, un parent doit rester à l'aréna, en toutes temps lorsque leur(s) enfant(s) sont sur la glace!(SANS EXCEPTION)

Endroit: Aréna Bob-Birnie
Adresse Club de patinage Pointe-Claire
58 Maywood
Pointe-Claire, QC H9R 0A7
514-630-1338

info@cpapointeclaire.com

DATE LIMITE D'INSCRIPTION : le jeudi 28 avril 2017. Les frais de retard **s'appliqueront** après cette date.

Dates importantes	Jeudi (seulement) 17 h – 17 h 50
1^{re} leçon	18 mai 2017
Évaluations (finales)	15 juin 2017
Dernière leçon	22 juin 2017

Tarif (inclut l'adhésion annuelle à Patinage Canada)

Chaque enfant = 130.\$ **NOUVEAU** PATINEUR SEULEMENT

Chaque enfant = 100\$ **PATINEUR INSCRIT** à la SESSION D'AUTOMNE ET/OU D'HIVER 2016-2017

Chèque à l'ordre du : Club de patinage Pointe-Claire

Frais de \$35.00 pour chaque chèque NSF

Nous acceptons maintenant Visa/Mastercard/Interac(au bureau seulement)

Politique de remboursement : **Aucun remboursement APRÈS le 25 mai 2017 sauf pour les raisons médicales. Le frais de Patinage Canada de 35.71\$ sera retenu ainsi qu'un frais d'administration de 25 \$.**



Pointe-Claire Skating Club
CANSKATE
Spring
May 18 – June 22, 2017




Skate Canada #

Information: Please PRINT CLEARLY and complete ONE FORM for each child

Child's Family Name:			Given Name:		
Address:			City:	Postal Code:	
Date of Birth (DD/MM/YY):			Age:	Sex (F/M) :	
Medicare Card #:		Expiry Date (YYYYMM):		New Member? Yes No	Allergies/other:
Parent / Guardian Name :		Phone number (home)		Phone number (cell:)	
Email:					
Last badge passed 1 2 3 4 5 6		Last ribbon passed AGILITY 1 2 3 4 5 6		Last ribbon passed BALANCE 1 2 3 4 5 6	
Last ribbon passed CONTROL 1 2 3 4 5 6					
NEVER SKATED					

***WAIVER:** The Pointe-Claire Skating Club shall not be responsible for any damages due to loss or damage of property or injuries occurring on the club premises. Initials _____
 All members and guests shall use the club premises and facilities at his/her own risk. The Club reserves the right to use my (child's) picture on its website, social media and in its marketing.*

Parent/Guardian signature: X _____

Day	Time	Category	Fee/child	
Thursday	17:00–17:50	NOT REGISTERED 2016/2017	\$130.00	
		CHILD ALREADY REGISTERED 2016/2017	\$100.00	
		Late fee after April 28th	\$15.00	
		TOTAL		

FOR OFFICE USE ONLY

Cheque#	Cheque date:	Cheque total :		Initials:
Cash	Visa#	Mastercard#	Interac#	



**Club De Patinage Pointe-Claire
PATINAGE PLUS
Printemps
mai 18 au 22 juin, 2017**




Patinage Canada:

Information : Lettres MOULÉES S.V.P. compléter UN FORMULAIRE pour chaque enfant

Nom de famille de l'enfant:		Prénom:	
Adresse:		Ville:	Code postal:
Date de naissance (JJ/MM/AA):		Age:	Genre (F/M):
Numéro de carte d'assurance maladie Date d'expiration (AAAAMM)		Nouveau membre? Oui Non	Maladies/Autres;
Nom de parent ou tuteur:		Téléphone maison:	Téléphone cellulaire:
****COURRIEL**** :			
Dernier écusson obtenu 1 2 3 4 5 6		Dernier ruban obtenu AGILITE 1 2 3 4 5 6	
		Dernier ruban obtenu BALANCE 1 2 3 4 5 6	
		Dernier ruban obtenu CONTROL 1 2 3 4 5 6	
JAMAIS PATINER			

RENONCIATION : Le Club de patinage Pointe-Claire ne sera pas responsable des dommages en raison de la perte ou dommage de biens ou des blessures survenant dans les locaux du club. Initiales : _____ Tous les membres et les invités doivent utiliser les locaux du club et installations à ses propres risques. Le Club se réserve le droit d'utiliser la photo (de mon enfant) sur son site Internet, médias sociaux et à sa commercialisation.

Signature du Parent _____

Jour	Heure	Catégorie inscrite	Coût/enfant	
Jeudi	17 h–17 h 50	Non-inscrit en 2016/2017	130\$	
		Déjà inscrit en 2016/2017	100\$	
		Frais de retard (après le 28 avril)	15\$	
		MONTANT		

Section pour le bureau SEULEMENT

# du chèque	Date du chèque	Montant du chèque		Reçu par
Comptant	#Visa	#Mastercard	#Interac	